

DIRECTOR Y PROPIETARIO:  
JOSE F. PIQUINELA  
OFICINAS:  
BARANDÍ, ESQ. RINCÓN

# EL PROGRESO

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

APARECE LOS MIÉRCOLES Y SÁBADOS

## Se Publica

Por su imprenta Calle Sarandí Esq. Rincón.

Toda correspondencia debe dirigirse a nombre del Director.

Las solicitudes y avisos se recibirán hasta las 5 p. m. del día antes de salida.

No se devuelven los originales.

No se admiten publicaciones de ofensas personales ni las que se hicieren en forma neutral.

## EL PROGRESO

Miercoles 26 de Septiembre de 1906

## Confraternidad

Llevad en los que leean;  
regejaoas con los que  
se regojoan.

San Pablo.

Aun en medio de los grandes dolores que convuenen lindamente el espíritu de los pueblos, hay notas de amistad, de esperanza y de concordia diciéndonos que al lado del mal que nos agobia, está el bien que nos consuela.

El pueblo de Chile que de una manera súbita, vió e crecerse el cielo de su tranquilidad, con el impresionante fenómeno terráqueo que en su zig-zag, convirtió en escombros la activa y populosa ciudad de Valparaíso, ha visto á sus hermanas americanas, ofrecerle en tan sentida emergencia, la prueba tangible de su participación en los trances dolorosos que tales hechos suponen.

Toda América, volando en alas de la simpatía, ha acudido en socorro de la porción de su territorio afligido por la dura prueba del desastre;—aun aquellas repúblicas que consideran á la de Chile, acreedora en su contabilidad política, como son Perú y Bolivia.

A las notas y manifestaciones oficiales de condoleancia que llevaban el mensaje de la solidaridad, se han acompañado el óbolo exponencial y generoso, expresión exterior elocuente en causas semejantes, donde hay corazones que no solo necesitan la simpatía en sus congojas, sino también cuerpos que sufren los rigores del hambre la interna y la enfermedad.

La nación chilena á su vez, por el órgano de su sociedad más culta, ha tratado de corresponder de la manera más efusiva á intensas manifestaciones extranjeras, ya por medio de notas, ya también y lo que más significativo, por meetings que han encarnado vivamente la gratitud del corazón que siente y aprecia.

Los monumentos, erigidos, á San Martín y Buenos Aires han sido cubiertos de flores por la sociedad santiaguina en homenaje de gratitud al pueblo argentino;—y no pudiendo seguiramente agradecer en la misma forma á los demás pueblos amigos por no estar representados en esa forma simbólica, una manifestación popular de grandes proporciones ha recorrido las calles de Santiago para expresar visible y eloquientemente el solemne re-

specto que ha sabido inspirar la conducta de América y demás naciones amigas, ante los efectos del fenómeno que en forma tan trágica, nos muestra que todo en este mundo es ficticio y pasajero, salvo la virtud que el alma ha atesorado en el ejercicio del bien sobre la tierra.

Quisiéramos ver á los Estados americanos, mostrarse altivos, tanto ante el dolor que la causa, como ante la prosperidad que engrandece.—Vivir aliados en los gores y las desventuras, sin los egoismos y las suspicacias que los dominan, impidiendo realizar, que la exaltación del uno sea también la del otro, como lo consagra la solidaridad que se basa en la houradez reciproca.

Septimo Servicio

## LAS LANAS

Las noticias telegráficas llegadas últimamente de los diferentes mercados de la lana en Europa, comunican que la tendencia era de calma y que los precios por lanas del Río de la Plata no habían podido mantenerse del todo sobre el nivel alcanzado á fines de la anterior.

Según todas las probabilidades, en el porvenir los precios no experimentarán grandes variaciones ni en sentido de alta ni de baja; en el sentido de baja no, porque esos factores que han favorecido un descenso de los precios, se pueden considerar ya descartados

en las cotizaciones actuales; y en sentido de alta no, mientras siga reinando tanta incertidumbre respecto al resultado de las nuevas esquilas de los países productores de lanas coloniales.

En lo que atañe á la esquila de nuestro propio país, antes de mediados de Octubre no se suelde principiando con ella, y antes de Noviembre no llegarán al mercado nuevas lanas. En cuanto se puede juzgar hoy día la situación el resultado de nuestra nueva esquila en cantidad no quedará en zaga de la del año pasado. En cambio todos los informes concuerdan en asegurar que el rendimiento de las lanas uruguayas no alcanzará á lo habitual en la otra estación, si bien no puede caber duda de que las lluvias caídas en las últimas semanas han mejorado mucha la calidad de las lanas.

## LA CARIDAD URUGUAYA

Todos los pueblos que á la luz de la civilización, desenvuelven sus múltiples energías, que activan su desarrollo bajo la feligridad anterior de los principios sanos, elevados y altruistas; tienen un carácterístico una inclinación predominante que los distingue entre sí.

En unos, hay una propensión marcada en el desarrollo de la voluntad

sobre la inteligencia, en otros el idealismo y el sentimentalismo predominan también en uños mas que en otros manifestándose en mil formas variadas. Y si como en los primeros, bajo el impulso de la fuerza que mayor grado ha alcanzado en el conjunto de la masa popular, se multiplican las obras de trabajo, las iniciativas de progreso material; en otros las letras y la acción de la prensa y la tribuna se imponen con notabilidad y finalmente en los terceros se hacen en diversas oportunidades, manifestos los sentimientos de amor, caridad, compasión, generosidad etc.

Nuestra tierra uruguaya que desde su infancia ha sabido prestar acogida entusiasta á las iniciativas del trabajo, que ha sabido también secundar los esfuerzos realizados en aras del labor intelectual, sin desconocer la importancia de los primeros, ni menospreciar en manera alguna el contingente poderoso que los segundos aportan al bienestar de las masas; se ha distinguido en el concurso de las naciones sudamericanas, por su ascendido amor á la larga indígena, enferma, afligida por causas diversas, impulsada por el magistral sentimiento de la caridad ha realizado verdaderas proezas, las que nunca se borrarán de las páginas de la Memoria nacional.

Surge la iniciativa feliz de establecer una casa de caridad, fundar un Hospital, construir un asilo, un centro de educación etc; con encomiable generosidad y desprendimiento sin igual, todos se aprestan á presentar su obolo; el optimismo como el menos favorecido por la fortuna, el industrial como el obrero, el gobernante como el gobernado etc. etc. Muy pocas veces se ha consignado el espécie de doloroso de caer en el vacío las ideas felices engendradas con el propósito doblemente meritario de proporcionar á los seres que por causas diversas no se hallan alistados en el ejercito de los soldados del trabajo y de la libertad, de los que su ideal lo constituye el mejoramiento individual para de aquí producir la regeneration social y por ende el bienestar nacional; alimento que necesita sin cuerpos y susalmas, inteligencias y sentimientos, para desligarse de la anemia que mortalmente ha consumido. Si el fracaso ha sucedido á los intentos realizados con el louable fin de proporcionar al enfermo un lecho blando e higiénico, un ser que vele asilvestramente con el auxilio de la ciencia y el corávor por su restablecimiento; de velas contra las consecuencias funestas de la indigencia pública, ergo estriba la causa en la falta de sentimientos caritativos y benigiosos ni en la carencia de recursos, sinó más bien en el lamentable abandono en que desciudadamente se incurte.

Los hechos realizados en un corto periodo de tiempo testimonian que la sociedad uruguaya sabe manifestarse

## 3.º Fería Arroyo Grande

El Domingo 4 de Noviembre de 1906

Inauguración del local recientemente construido, en campos de la Estación «Erín», propiedad de don Guillermo Peile, al lado de la Estación Arroyo Grande.

Embarcadero de ganados, buenos potreros para paseos y grandes comodidades para los concurrentes.

Oportunamente se publicará el reglamento respectivo. Por informes ocurrirán á los señores Juan Carlos Peile y Nolberto González, Estación Arroyo Grande vía Mercedes ó á los martilleros Rafael D. Menéndez y Carlos Larriera, San José de Mayo—Teléfono La Gringuaya.

A.—N. 4 N.

## OJO CARRERISTAS

GRAN PREMIO DEPARTAMENTAL

A correrse en Molles el 24 de Diciembre próximo á las 3 p. m. Para todo potro marca del Dpto. hasta 3 años de edad, tiro 600 metros. Peso 63 k.—Entrada 30 \$.

Premio al 1º el 75 % de las entradas y un objeto de arte o diploma á su criador—El 2º salvará la entrada siempre que corra más de 5 potros. Se admiten suscripciones hasta el dia 21 de Octubre á las 12 s. m. las que deberán ser hechas en pieza cerrada dirigido a Sr. Juan Etchegoyen—Molles—La apertura de cartas y reconocimiento de potros se hará en Molles, Local de Reyles, el dia 21 de Octubre á es. 3 p. m.

Por más informes dirigirse á Julio D. Roux—Molles.

S. 15—V. 20 O.

La Comisión.

favorablemente ante la iniciativa de realizar obras de caridad, y que los recursos á que en oportunidades diversas ha apelado con ese fin sobrepasan en ocasión á lo que hubiera podido generalmente concebirse.

Refiriéndose en particular á nuestra localidad, y en atención á los sentimientos que por repetidas ocasiones y en circunstancias diversas ha manifestado y en esa relación con las necesidades mas apremiantes de la población debemos insinuar en el sentido de que en mérito á su elevado progreso y cultura, necesitar de los bienes que representa el establecimiento de un Hospital.

Mucho se ha hablado, meditado y escrito sobre los bienes y conveniencias que esto implica lo que nos excusa haber constatado aquí; pero nos es dable volver á señalar la necesidad de que esa iniciativa sole preste la atención posible.

Uno de nuestros jóvenes duraznenses caracterizado por sus hermosos dotes intelectuales, ha sugerido la idea en atención á la elevada, cuantilidad de pordioseros que pulan por las calles de esta ciudad, de fundar un Asilo, donde además de proporcionárselos lo necesario á su bienestar corporal, se les educare y prepare debidamente para el cumplimiento de la noble misión que incumbe al ciudadano. Digna del mas sincero aplauso es esta idea y, por lo tanto creemos, que necesita, tanto una como otra la especial atención de la sociedad duraznense.

Juan Sir Andreu.

Emulsión de Scott

El abajo firmado, Médico Cirujano, certifica que toda vez que ha tenido ocasión de prescribir la «Emulsión de Scott», —lo que ha hecho especialmente tratándose de enfermedades discrisias—ha obtenido de ella los resultados más satisfactorios.

D. J. Bergalli.

Montevideo, Julio 10 de 1891.

Club de Trajes

En el sorteo efectuado el domingo en el club de Trajes de la Sastreña «La Elegancia Oriental» propiedad del señor Antonio Rinaldi le cupo en suerte al señor Gerónimo Ayraga.

Sueldo informativo

Se sabe de fuente segura que la empresa del Ferro Carril surgió correr un tren expreso á Rivera que saldrá de Montevideo el domingo 28 de Octubre

desde 6 a.m. al precio reducidísimo de \$ 100 ida y vuelta.

Indicar mencionar las ventajas que en ese viaje se encontrarán tanto en comodidad como en interés en hacer una divertida Excursión a la villa de Rivera, atravesando la República y pasando por pintorescos paisajes como los hay en Valle Edén y otros puntos.

De la vida de Carlos V

Aburrido de las tareas de su vasto imperio abdicó Carlos V la corona retirándose a un claustro donde se dedicó a la relojería.

Esfornóse durante varios años en hacer dos relojes caminantes iguales, pero viendo que era imposible exclamó: «Como quería yo hacer los hombres en mi imperio pensar iguales cuando no puedo hacer dos relojes caminar juntos siquiera un día».

Pues ese milagro hace con garantía el relojero que vive en la calle Mariscal 194 esquina del Uruguay, cuyo nombre es

Juan Sir Anderson.

La retreta del domingo

Con motivo de haber sido el dominio aniversario de la muerte del General José G. Artigas, fue suspendida la retreta fijada para ese día por la Banda del Regimiento 2º de Caballería y por la Banda Popular.

El programa dispuesto por la Banda Popular para dicha noche lo cumplió maravillada a la noche y el de la del Regimiento para el domingo a las 4 p.m.

Traslado de local

La importante droguería de los señores Campomar y Cia., de Montevideo, se ha trasladado de la Calle 25 de Mayo 375, al regio palacete recientemente construido en la calle 25 de Mayo (esq. Ituzaingó), ocupando la cuadra la Farmacia Inglesa y los sotanos la droguería con entrada por Ituzaingó 119.

Nueva máquina

La fábrica de baldosas y mosaicos establecida en esta ciudad de propiedad del señor Antonio Cataldo ha de recibir recientemente de Buenos Aires una nueva máquina para la fabricación de baldosas y mosaicos. Nuestras felicitaciones al señor Cataldo.

Mejorado

De la enfermedad que lo aquejaba, hallase el señor Jefe Político ciudadano Juan P. Martínez. — Nos alegramos y hacemos votos fervientes por su completo restablecimiento.

Sesión

En la noche del lunes celebró sesión la Honorable Junta E. Administrativa del departamento, dando trámite a todos los asuntos entrados.

Partido de Foot-Ball

Como se había anunciado se realizó el domingo por la tarde en el Parque Central el partido de Foot-Ball entre los equipos «Sarandí» capitaneado por el joven Arquimedes Bayra y «25 de Agosto» capitaneado por el jefe M. Alcalde.

Fútbol ganador el cuadro 25 de Agosto, al que se le adjudicó como premio una hermosa copa de honor.

Fallecimiento

En la noche del lunes dejó de existir una niña de corta edad hija de nuestro amigo el señor Manuel Martínez Sellanes.

Enviamos nuestro más sentido pesame a sus padres, por el justo dolor que les embarga.

Resfriado

El lunes de Sarandí Grande el señor Santiago F. y Fernández, secretario

## Joyería Platería y Relojería Oriental

Participó a los Señores clientes y al público en general que ha recibido un completo surtido de Joyería y Relojería y espejo para este mes recibir relojes fabricados expresamente para tal cosa con excelente construcción, los cuales llevarán el nombre de mi establecimiento

JOSÉ A. MESO.

## 1. NO-KUSURI (SANA EL ESTÓMAGO)

Maravilloso específico para el tratamiento de las enfermedades del estómago y los intestinos, del reputado médico japonés Dr. KOSUTO. Depósito: DROGUERIA DEMARCHI, Cerito 267, 289, 271, 206 y 208 y Cerito esquina Ituzaingó.—Precio de la caja: \$ 2,50.—Se dan prospectos a quien lo solicite.

### EL VIOLINISTA DALMAU

Con procedencia de la ciudad de Florida y en gira artística, hace entre nosotros el eximio violinista argentino Andrés S. Dalmau, que dará un notable concierto musical en la noche de mañana en el local del Teatro Español.

Creemos será la primera vez que se presentará a nuestro público un verdadero artista, dada la fama trascendental de que viene precedido el intelectivo joven Dalmau.

La sociedad duraznense que ha demostrado siempre su amor al arte musical y que sabe apreciar el valor que significa un crebro esmeradamente cultivado, tiene una nueva oportunidad de sentir la impresión agradable y la infaltable dicha que una excepcional audición produce en el espíritu; pues la presencia de este joven artista que ha visto coronado todo sus esfuerzos por el más brillante de los éxitos, implica dada su disposición y excelentes condiciones en el difícil instrumento del arco, todo un acontecimiento musical.

Ejecuta magistralmente las más difíciles partituras, demuestra con admiración la lucidez las escabrosidades de la composición musical y sabe con el autor sentir lo que traduce en notas de armonía arroba.

Laureles recogió doquier pudo hacer notar sus brillantes dotes musicales, el joven Dalmau llamado con justicia el Sarasate sud-americano.

La audiencia que dió en el salón de La Prensa en Buenos Aires el mes pasado valió el siguiente juicio de su gran conocedor del arte:

«Dalmau ha demostrado una afinación perfecta, un correctísimo estilo de ejecución en los andantes, y una mecenía extraordinaria que le permite vencer con gran facilidad, las mayores dificultades, llegando á su plenitud en emota perpetuo del Papagani; trabajo que como es sabido, lo escribió su autor para desesperación de sus continuadores y al que añadió para mayor obsesión la ejecución en octavas».

Feliz éxito es de augurarle al magistral concierto que celebrará mañana a la noche.

rio de la Junta E. Administrativa. Lo saludamos.

### Eufemios

Desde hace algunos días «hállanse algo delicados de salud un hijo del señor Jefe Político don Juan P. Martínez y otro del señor Inspector de Escuelas don Carlos Stagnaro.

Que se mejoren son nuestros deseos.

### El Gráfico Mundial

Adjunto a esta hoja recibirán hoy nuestros lectores el N.º 45 de «El Gráfico Mundial» que viene repleto de un interesante material.

Novedad en tarjetas postales

Tenemos en venta un novedoso y variado surtido de postales, recientemente recibido de la capital, lo que ponemos en conocimiento de los coleccionistas.

### Majordomo

Por noticias recientes, de la capital, sabemos que el estado del niño Raúl Dentone (que hace varios días fué operado por el Dr. Manuel Quintela), sigue siendo satisfactorio. Se halla en asistencia en el Sanatorio de Lamas y Mondino.

### Para Mercedes

Cor destino a la ciudad de Mercedes ausentándose de la capital donde había pasado una temporada, el ingeniero Luis Ponce acompañado de su hermana, la Sta. Elina Ponce.

### La trata de blancos

El Superior Gobierno ha designado a los doctores Barbaroux y Amézaga el carácter de delegados de la Rep. en el congreso de tratas de blancos que se celebrará próximamente en París.

Los referidos delegados han recibido de instrucciones interesantes, para el perfecto cumplimiento de su misión, y que les habilita para cooperar con el fin de impedir la importación de seres con un objeto miserable.

### Eu plana actividad

Iniciada con caracteres de seriedad actividad, la lucha por hacer conocer a las masas encogidas con el fanatismo clerical, la lucha de la verdad y la justicia continúan nuestros hombres de labor intelectual su propaganda con marcada emperiosidad.

El Dr. Pedro Díaz hará uso de la palabra en el Centro Liberal de Montevideo, contestando los artículos del señor Rodó sobre la supresión de los crucifijos en los establecimientos de ciudad.

### La langosta

Por un despacho telegráfico que recibió el Ministerio de Gobierno, se informó de que una manga de langosta que amenazaba invadir el pueblo de Santa Rosa (Dpto. de Artigas), pasó sin causar serios perjuicios.

### Venta

De un hermoso solar con lo edificado en él, terreno de grandiosa

# Emulsión de Scott

LA ÚNICA RECOMENDADA POR TODOS LOS MÉDICOS DEL MUNDO

En Uso por Más de Treinta Años para Combatir de Manera Rápida y Segura la DEBILIDAD GENERAL, la ANEMIA, el RAQUITISMO, y ESCROFULOSIS.



Es un Alimento Poderoso para Nutrir á los TUBERCULOSOS y para Curar las Enfermedades del PECHO y los PULMONES. Para Robustecer los NIÑOS es Incomparable.

Considero que la Emulsión de Scott es una excelente preparación, especialmente útil en el tratamiento de las afecciones tuberculosas y raquiticas de los niños y adultos. Es generalmente bien tolerada por el aparato digestivo y los enfermos la aceptan con agrado."

DR. E. ALDUNATE,  
Santiago de Chile.



SCOTT & BOWNE  
QUÍMICOS  
NUEVA YORK

teriales especialísimos y oficiales de gran excelencia.

Afírugose a las personas de relación y público en general, visiten la casa que más ocasión de desgarrarse con la realidad, y teniendo en cuenta el Artículo 145 se convencerán que dicha casa es la que vende más barato en la Ciudad.

Calle G. Artigas—Plaza Sarandí—Durazno

### PAPELITOS Y SERPENTINAS

La Fábrica Nacional de Papel ofrece papelitos (confetti) y serpentinas a precios incomparables. Gran existencia.

Se atienden pedidos por cualquier cantidad. Nada compre sin antes consultar precios.

Cavajani Puppo Badi y Cia.  
Rondena 234—Montevideo.

teriales especialísimos y oficiales de gran excelencia.

Afírugose a las personas de relación y público en general, visiten la casa que más ocasión de desgarrarse con la realidad, y teniendo en cuenta el Artículo 145 se convencerán que dicha casa es la que vende más barato en la Ciudad.

Calle G. Artigas—Plaza Sarandí—Durazno

LECHERIA «LA ESPECIAL»

Juan Antonio Gonzalez  
Desde el sábado 8 del corriente año ha dado su nuevo principio a expandir la lechería «La Especial» propiedad del señor Juan Antonio Gonzalez.

Calle G. Artigas—Plaza Sarandí—Durazno

HERRERIA Y CARPINTERIA DE CAYETANO GIORDANO

Construcción en carretas, carros y jardinerías, y en obra blanca, puerta, vidrieras, etc.; composturas de todas clases.—Freír a la Estación Durazno.

Tejidos de algodón

Cantidad de tejido de algodón para ropa, medida de acuerdo con sus dimensiones y según sus deseos.

Rechabin; Crábito y Cia.—Sarandí 261—Montevideo.

Preferente atención a los pedidos del interior de la República.

Montevideo.



